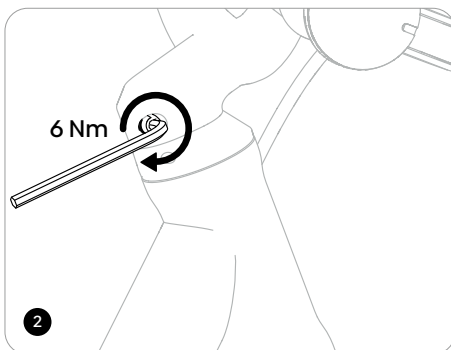
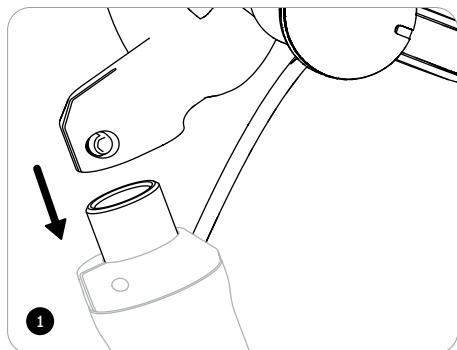
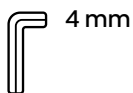
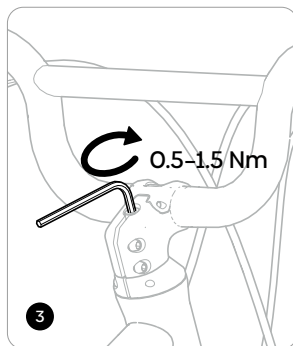
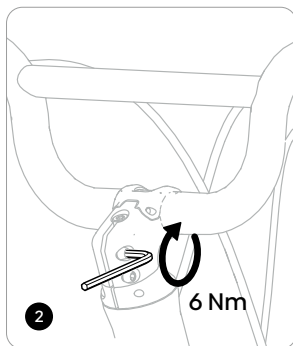
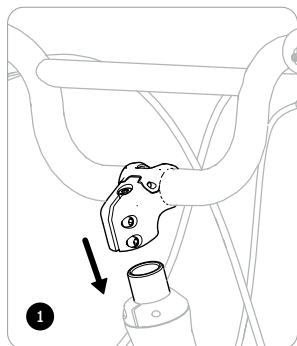


zoom®

Size 1



Size 1 PLUS



find more
information here



DE	Bedienungsanleitung.....	4
EN	Instructions for use	5
FR	Mode d'emploi.....	6
IT	Istruzioni per l'uso	7
DA	Betjeningsvejledning.....	8
NL	Gebruiksaanwijzing	9
PL	Instrukcja obsługi	10
SV	Bruksanvisning	11
CS	Návod k obsluze.....	12
EE	Kasutusjuhend	13
EL	Εγχειρίδιο χειρισμού.....	14
ES	Instrucciones de uso	15
FI	Käyttöohje	16
HU	Használati utasítás	17
LT	Naudojimo instrukcija.....	18
LV	Lietošanas pamācība.....	19
NO	Bruksveiledning	20
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	21
SK	Návod na použitie.....	22
SL	Navodila za uporabo	23

Diese Anleitung enthält Informationen zum sicheren Betrieb des woom Laufrads. Bitte lies diese Hinweise vor der ersten Benutzung und bewahre sie auf. Korrekt verwendet und gepflegt, wird das woom Laufrad deinem Kind viel Spaß und Freude bereiten.

⚠️ WARNUNG!

Stelle sicher, dass dein Kind beim Fahren mit dem Laufrad Schutzausrüstung trägt. Nicht im Straßenverkehr verwenden. Nur an sicheren Orten verwenden (z. B. geschlossener Hinterhof). Mit max. 50 kg belastbar. Montage und Einstellarbeiten dürfen nur durch einen Erwachsenen vorgenommen werden, da Kleinteile im Lieferumfang enthalten sind.

Vor der ersten Fahrt stelle bitte sicher, dass:

- Sattel und Lenker mit der erforderlichen Festigkeit fixiert wurden,
- die Sattelhöhe der Größe deines Kindes entspricht und es sicher starten und stoppen kann,
- die Bremse funktionsfähig ist und der Bremshebel einfach und bequem für dein Kind erreichbar ist,
- die Räder fest in den Gabeln des Rahmens sitzen und sich leicht drehen lassen,
- Schrauben und sonstige Komponenten gut fixiert sind,
- Reifen und Felgen sowie Rahmen frei von Beschädigungen und Fremdkörpern sind,
- die Reifen den empfohlenen Luftdruck haben (siehe Reifenflanken).

Verantwortung der Eltern

Es können unvorhersehbare Situationen bei der Bedienung durch dein Kind auftreten. Weise dein Kind auf mögliche Gefahren hin. Es erfordert Geschick, Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zu Verletzungen deines Kindes oder eines mitspielenden Kindes führen können. Zeige deinem Kind, wie es das woom Laufrad richtig benutzt und wie es jederzeit sicher mit den Füßen stoppt.

Warnhinweise

Dein Kind muss beim Fahren mit dem woom Laufrad feste, geschlossene Schuhe sowie geeignete Schutzausrüstung (Kinderhelm und Schutzhandschuhe) tragen. Lass dein Kind niemals unbeaufsichtigt fahren! Lass dein Kind nicht in der Nähe von Treppen, Abhängen, abschüssigem Gelände oder Gewässern fahren! Lass dein Kind nie weiterfahren, wenn ein Defekt am woom Laufrad auftritt.

Trotz der Verwendung hochwertigster Materialien bei dem von uns entwickelten Lenkeinschlagsbegrenzer, der ein Überdrehen des Lenkers verhindern soll, kann es unter Umständen zu einem Riss des Gummirings kommen. Tausche diesen im Falle eines Defekts unverzüglich aus. Wir bieten das Originalersatzteil in unserem Online-Shop an.

Richtiger Gebrauch

Das woom Laufrad ist ein Spielzeug und daher nicht für den Einsatz im Straßenverkehr zugelassen. Achte auf die von uns empfohlene Körpergröße (bei Größe 1: 82–100 cm, bei Größe 1 PLUS: 95–110 cm) zur Benutzung des woom Laufrads. Die Sattelhöhe wird durch Öffnen der Sattelklemme mit einem Innensechskantschlüssel an die Größe deines Kindes angepasst. Beachte dabei, dass die Beine deines Kindes leicht angewinkelt sind und beide Fußsohlen den Boden berühren. Stelle sicher, dass dein Kind den Lenker leicht erreichen kann. Überprüfe den Reifendruck regelmäßig.

Bremse

Kinder, die das woom Laufrad ab 1,5 Jahren benutzen, sind eventuell noch nicht in der Lage, das Bremssystem zu verstehen und die Handbremse richtig zu benutzen. Es ist wichtig, dass du dich als Elternteil nicht darauf verlässt, dass dein Kind jederzeit selbst stoppen kann. Aus diesem Grund bedarf es unbedingt jederzeit einer erwachsenen Aufsichtsperson.



Das woom Laufrad entspricht den Anforderungen und Prüfverfahren der EN 71 (Sicherheit von Spielzeug) und erfüllt die Anforderungen der europäischen Richtlinie 2009/48/EG über die Sicherheit von Spielzeug sowie die Anforderungen der amerikanischen Norm für Spielzeugsicherheit ASTM F963.

These instructions contain information on the safe use of the woom balance bike.

Please read these instructions before your child uses the balance bike for the first time and store them for future reference. Used and maintained properly, the woom balance bike will be a source of great joy and fun for your child.

WARNING!

The woom balance bike must be assembled and adjusted by an adult because small parts are included. Make sure your child wears protective equipment when riding the balance bike. Not to be used in traffic. Use in safe places only (e.g. enclosed backyard). Maximum load: 50 kg.

Before your child uses the balance bike for the first time, please ensure that:

- The saddle and handlebars are tightened to the necessary torque level.
- The saddle is set at the right height for your child to be able to set off and stop safely.
- The brake is fully functional and the brake lever can be easily reached by your child.
- The wheels are securely attached to the forks and can spin freely.
- The bolts and other components are adequately tightened.
- The tires, rims and frame are not damaged and have no foreign objects attached to them.
- The tires are inflated to the recommended pressure (as per the sidewall of the tires).

Responsibility of parents

Unforeseen situations may arise when your child uses the balance bike. Please make your child aware of possible dangers. Good bike-handling skills are necessary in order to avoid falls or crashes which may injure your child or other children playing nearby. Show your child how to use the woom balance bike correctly and how they can use their feet to stop safely at any time.

Warnings

When using the woom balance bike, your child must wear sturdy, closed shoes and suitable protective equipment (children's helmet and gloves). Never let your child ride unsupervised. Do not let your child ride near stairs, slopes, steep terrain or bodies of water. Never let your child continue to ride the woom balance bike if it develops a technical defect. We use materials of the highest quality to make our steering limiter, a device designed to prevent children overturning the handlebars.

However, there is still a risk that under certain circumstances the rubber ring may break. If there is ever a problem with the steering limiter, replace it immediately. The original spare part is available from our online shop.

Correct use

The woom balance bike is classed as a toy and must not be used in road traffic. We recommend the woom 1 balance bike for children who are 82–100 cm tall and the woom 1 PLUS balance bike for children who are 95–110 cm tall. The saddle height can be adjusted to your child's height by opening the seat clamp using a hex key and moving the seat post up or down. Please ensure that your child's legs are slightly bent at the knees and that both feet are touching the ground. Please ensure that your child can easily reach the handlebars. Check the tire pressure regularly.

Brake

The woom balance bike is designed for children aged 18 months and older. They may not yet be able to understand the braking system and correctly operate the hand brake. As a parent, it is important that you do not rely on your child being able to stop whenever they want. You must make sure that your child is always supervised by an adult when they are riding their balance bike for this reason.



The woom balance bike meets the requirements and testing methods set out in the EN 71 toy safety standard and fulfills the requirements set out in European Directive 2009/48/EC on the safety of toys and the requirements of ASTM F963, the US standard for toy safety.

Le présent mode d'emploi contient des informations sur l'utilisation de la draisienn e woom en toute sécurité. Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant la première utilisation et les conserver dans un endroit sûr. Correctement utilisée et entretenue, la draisienn e woom procurera beaucoup de joie et de plaisir à votre enfant.

⚠ AVERTISSEMENT !

À utiliser avec équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique. Utiliser uniquement dans des endroits sûrs (p. ex. cour arrière fermée). Charge maximale : 50 kg. Tout montage ou réglage doit être effectué par un e adulte en raison de la présence de composants de petite taille.

Avant la première utilisation, assurez-vous que :

- la selle et le guidon ont été fixés avec la stabilité requise,
- la hauteur de selle correspond à la taille de votre enfant et lui permet de démarrer et de s'arrêter en toute sécurité,
- le frein est opérationnel et la poignée de frein est aisément accessible par votre enfant,
- les roues sont correctement positionnées dans les fourches du cadre et tournent aisément,
- les vis et autres composants sont bien fixés,
- les pneus et les jantes, ainsi que le cadre, sont exempts de dommages et de corps étrangers,
- les pneus sont gonflés à la pression recommandée (voir la mesure indiquée sur le flanc du pneu).

Responsabilité des parents

Des situations imprévisibles peuvent survenir lors de l'utilisation de la draisienn e par votre enfant. Informez votre enfant des dangers potentiels. Une certaine habileté est requise pour éviter les chutes ou les collisions susceptibles de blesser votre enfant ou un autre enfant. Montrez à votre enfant comment utiliser correctement la draisienn e woom et comment s'arrêter à tout moment en sécurité à l'aide des pieds.

Avertissements

Lors de l'utilisation de la draisienn e woom, votre enfant doit porter des chaussures solides et fermées ainsi qu'un équipement de protection approprié (casque pour enfant et gants). Ne laissez jamais votre enfant rouler sans surveillance ! Ne laissez jamais votre enfant rouler à proximité d'es-

caliers, de versants, de terrains en pente ou de plans ou cours d'eau ! Ne laissez jamais votre enfant continuer à rouler si un défaut apparaît sur sa draisienn e woom. Malgré l'utilisation de matériaux de haute qualité pour le limiteur d'angle de braquage conçu par nos soins, dont le rôle est d'éviter un braquage excessif du guidon, une fissuration de la bague en caoutchouc peut survenir dans certaines conditions. Remplacez-la immédiatement en cas de défaut. La pièce de rechange d'origine est disponible dans notre boutique en ligne.

Utilisation correcte

La draisienn e woom est un jouet. Elle n'est donc pas adaptée à la circulation routière. Veuillez choisir une draisienn e woom correspondant à la taille de votre enfant (taille 1 : 82-100 cm, taille 1 PLUS : 95-110 cm). La hauteur de la selle peut être adaptée à la taille de votre enfant en desserrant le collier de selle à l'aide d'une clé pour vis à six pans creux. Réglez la hauteur de selle de telle sorte que les jambes de votre enfant soient légèrement fléchies et que ses pieds touchent le sol. Assurez-vous que votre enfant puisse atteindre le guidon aisément. Vérifiez régulièrement la pression des pneus.

Frein

Les enfants utilisant la draisienn e woom à partir de 1,5 ans ne sont parfois pas encore en mesure de comprendre le système de freinage et d'utiliser correctement le frein à main. En tant que parent, ne vous attendez pas à ce que votre enfant puisse s'arrêter à tout moment de manière autonome. C'est la raison pour laquelle la présence permanente d'un adulte assurant la surveillance est impérative.



La draisienn e woom est conforme aux exigences et méthodes d'essai de la norme EN 71 (Sécurité des jouets) et satisfait les exigences de la directive européenne 2009/48/CE et de la norme américaine ASTM F963 sur la sécurité des jouets.

Questo manuale contiene informazioni utili sul funzionamento della bicicletta senza pedali woom. Leggi attentamente le seguenti istruzioni prima dell'uso e conservale in un luogo sicuro. Con il corretto utilizzo e l'adeguata manutenzione, la bicicletta senza pedali woom assicura a tuo figlio il massimo divertimento.

⚠ ATTENZIONE!

Si raccomanda di indossare dispositivi di protezione. Non usare nel traffico. Usare solo in luoghi sicuri (ad esempio un cortile chiuso). Portata massima consentita di 50 kg. Il montaggio e la regolazione dei componenti devono essere effettuati esclusivamente da un adulto, poiché la confezione contiene piccole parti.

Prima di utilizzare la bicicletta, accertati che:

- sella e manubrio siano fissati adeguatamente;
- l'altezza della sella sia adatta a tuo figlio e che riesca a partire e fermarsi in sicurezza;
- il freno funzioni correttamente e la relativa leva sia facilmente e comodamente raggiungibile dal bambino;
- le ruote siano fissate alle forcelle del telaio e si riescano a girare senza problemi;
- le viti e gli altri componenti siano fissati adeguatamente;
- pneumatici, cerchi e telaio siano privi di danni o corpi estranei;
- gli pneumatici siano gonfiati secondo la pressione consigliata (vedi fianchi).

Responsabilità dei genitori

Durante l'utilizzo della bici, tuo figlio potrebbe trovarsi ad affrontare situazioni impreviste; pertanto, spiegagli i pericoli in cui potrebbe incorrere. L'agilità consente di evitare eventuali cadute o collisioni, che potrebbero causare lesioni a tuo figlio o a un bambino che sta giocando con lui. Mostragli come utilizzare correttamente la bicicletta senza pedali woom e come fermarsi in sicurezza con i piedi.

Avvertenze

Quando utilizza la bicicletta senza pedali woom, il bambino deve indossare scarpe chiuse e resistenti nonché dispositivi di protezione adeguati (casco per bambini e guanti protettivi). Controlla sempre tuo figlio quando è alla guida! Impediscigli di utilizzare la bicicletta senza pedali woom in prossimità di scale, pendii, terreni scoscesi, laghi o fiumi e quando presenta dei difetti. Benché siano stati utilizzati materiali di altissima qualità per il limitatore di sterzo da noi sviluppato, che impedisce

al manubrio di girare eccessivamente, è possibile che in determinate circostanze l'anello in gomma si rompa. In questo caso, è necessario sostituirlo quanto prima. Il pezzo di ricambio originale è disponibile nel nostro online shop.

Uso corretto

La bicicletta senza pedali woom è un giocattolo; pertanto, è vietato utilizzarla nel traffico. Per un utilizzo corretto, fai riferimento all'altezza consigliata (taglia 1: 82–100 cm, taglia 1 PLUS: 95–110 cm). L'altezza della sella viene impostata in base all'altezza di tuo figlio, aprendo il collarino reggisella con una chiave a brugola. Nel farlo, accertati che le gambe del bambino siano leggermente flesse e che le piante di entrambi i piedi tocchino a terra. Assicurati che tuo figlio riesca a raggiungere il manubrio senza problemi. Controlla regolarmente la pressione degli pneumatici.

Freno

I bambini da un anno e mezzo in su che utilizzano la bicicletta senza pedali woom potrebbero non essere ancora in grado di comprendere il funzionamento del sistema di frenata, e quindi di utilizzare il freno correttamente. Di conseguenza, il genitore non dovrebbe mai dare per scontato il fatto che il proprio figlio sia in grado di fermarsi in autonomia. Per questa ragione, è assolutamente necessaria la costante supervisione di un adulto.



La bicicletta senza pedali woom soddisfa i requisiti e le valutazioni della Normativa europea 71 (sicurezza dei giocattoli) ed è conforme alla direttiva europea (2009/48/CE) e americana (ASTM F963) sulla sicurezza dei giocattoli.

Denne vejledning indeholder informationer om sikker brug af woom løbecyklen. Du bedes læse anvisningerne, før løbecyklen bruges første gang, og opbevare dem. Når woom løbecyklen bruges og vedligeholdes korrekt, kommer den til at give dit barn masser af sjov og glæde.

ADVARSEL!

Skal bruges med beskyttelsesudstyr. Må ikke anvendes i trafikken. Må kun anvendes på sikre steder (f.eks. en lukket baggård). Må belastes med maks. 50 kg. Monterings- og justeringsarbejde må kun udføres af voksne, da levetingsomfanget indeholder smådele.

Før den første tur skal du sikre følgende:

- Sadel og styr skal være godt fastspændte.
- Sadlens højde skal passe til dit barns højde, så barnet kan starte og stoppe sikkert.
- Bremsen skal fungere, og barnet skal nemt kunne nå bremsegrebet.
- Hjulene skal sidde godt fast i stellet's gaffler, og de skal være lette at dreje.
- Skruer og alle øvrige komponenter skal sidde godt fast.
- Dæk og fælg samt stellet skal være uden beskadigelser og fremmedlegemer.
- Dækkene skal være pumpet op med det anbefalede lufttryk (står på siden af dækket).

Forældrenes ansvar

Der kan indtræde uforudsete situationer, når dit barn bruger løbecyklen. Gør dit barn opmærksom på mulige farer. Det kræver behændighed at undgå styrt eller sammenstød, der kan medføre, at dit barn eller en af barnets legekammerater kommer til skade. Vis dit barn, hvordan man bruger woom løbecyklen rigtigt, og hvordan man når som helst kan stoppe sikkert med fødderne.

Advarsler

Når barnet bruger woom løbecyklen, skal det have fastsiddende, lukkede sko på og bære velegnet beskyttelsesudstyr (børnehjelm og handsker). Lad aldrig barnet bruge løbecyklen uden opsyn! Lad ikke dit barn cykle i nærheden af trapper, skrænter, skråninger eller vandløb! Lad aldrig dit barn fortsætte med at bruge woom løbecyklen, hvis der opstår en defekt på den. På trods af at der anvendes materialer i højeste kvalitet til vores specialudviklede styrevinkelbegrænsere, som forhindrer styret i at dreje for skarpt, kan der i visse tilfælde komme revner i gummiringen. Den skal omgående udskiftes i tilfælde af en defekt.

Vi sælger den originale reservedel i vores online-shop.

Korrekt brug

woom løbecyklen er et stykke legetøj og er derfor ikke godkendt til brug i trafikken. Tag højde for den anbefalede kropshøjde for brug af woom løbecyklen (størrelse 1: 82–100 cm, størrelse 1 PLUS: 95–110 cm). Sadlens højde kan tilpasses til dit barns højde ved at åbne sadelklampen med en unbrakonøgle. Vær opmærksom på, at dit barn skal have let bøjedede ben, og at begge fodsåler skal røre jorden, når det sidder på sadlen. Forvis dig om, at dit barn nemt kan nå styret. Kontroller lufttrykket i dækkene regelmæssigt.

Bremse

Børn, der bruger woom løbecyklen fra en alder af 1 1/2 år, kan muligvis ikke forstå bremsesystemet eller bruge håndbremsen rigtigt endnu. Det er vigtigt, at du som mor eller far til barnet ikke stoler blindt på, at barnet selv kan stoppe til hver en tid. Derfor er det absolut nødvendigt, at barnet altid ledsages af en voksen, der holder opsyn.



woom løbecyklen opfylder kravene og kontrolmetoderne i EN 71 (Sikkerhedskrav til legetøj) og opfylder kravene i det europæiske direktiv 2009/48/EF om sikkerhedskrav til legetøj samt kravene i den amerikanske standard ASTM F963 for legetøjssikkerhed.

Deze gebruiksaanwijzing bevat informatie over hoe de woom-loopfiets veilig kan worden gebruikt. Lees voor het eerste gebruik altijd de handleiding en bewaar deze. Bij correct gebruik en onderhoud beleeft je kind veel plezier aan de woom-loopfiets.

WAARSCHUWING!

Gebruik beschermingsmiddelen. Niet gebruiken in het verkeer. Alleen gebruiken op veilige plaatsen (bijv. afgesloten achtertuin). Maximale belasting: 50 kg. Montage en afstelwerkzaamheden mogen uitsluitend door volwassenen worden uitgevoerd, omdat er kleine onderdelen worden meegeleverd.

Controleer voor de eerste rit het volgende:

- Het zadel en het stuur moeten vast genoeg zitten.
- De hoogte van het zadel moet overeenkomen met de lengte van je kind, zodat het veilig kan vertrekken en stoppen.
- De rem moet werken en je kind moet de handrem gemakkelijk kunnen bereiken en gebruiken.
- De wielen moeten stevig in de wielvorken zitten en gemakkelijk draaien.
- De schroeven en andere onderdelen moeten goed vastzitten.
- De banden, de velgen en het frame mogen geen beschadigingen en onbekende onderdelen bevatten.
- De banden moeten de aanbevolen luchtdruk hebben (zie zijkant van de banden).

Verantwoordelijkheid van de ouders

Als je kind de fiets gebruikt, kunnen er allerlei onvoorziene situaties ontstaan. Zorg ervoor dat je kind de mogelijke gevaren kent en herkent. Het kind moet bekwaam genoeg zijn om valpartijen en botsingen, waarbij het kind of een speelkameraad letsel kan oplopen, te kunnen vermijden. Leg je kind uit hoe het de woom-loopfiets juist gebruikt en hoe het de fiets op ieder gewenst moment met de voeten tot stilstand kan brengen.

Waarschuwingen

Het kind moet bij gebruik van de woom-loopfiets vaste, dichte schoenen en passende beschermingsmiddelen (fietshelm voor kinderen, handschoenen) dragen. Je kind mag de fiets nooit zonder toezicht gebruiken. Je kind mag nooit in de buurt van trappen, hellingen, steile oppervlakken of water fietsen. Je kind mag de woom-loopfiets

niet gebruiken als er een defect aan de fiets is opgetreden. Hoewel we hoogwaardige materialen gebruiken voor onze stuurbegrenzer, het onderdeel waarmee wordt voorkomen dat het stuur te ver wordt gedraaid, kan de rubberen ring in bepaalde omstandigheden scheuren. Vervang deze in dit geval onmiddellijk. In onze webshop vind je een officieel vervangend exemplaar.

Beoogd gebruik

De woom-loopfiets is een speelgoedfiets, waardoor het niet is toegestaan deze in het openbaar verkeer te gebruiken. Let bij het gebruik van de woom-loopfiets op de aanbevolen lengte van het kind (voor maat 1: 82–100 cm, voor maat 1 PLUS: 95–110 cm). Je kunt de zadelhoogte verstellen door de zadelklem met behulp van een binnenzeskantsleutel los en vast te draaien. Let er daarbij op dat de knieën van je kind licht gebogen zijn en dat beide voetzolen contact maken met de grond. Zorg ervoor dat je kind gemakkelijk bij het stuur kan. Controleer regelmatig de bandenspanning.

Rem

Kinderen vanaf 1,5 jaar begrijpen het remsysteem van de woom-loopfiets wellicht nog niet en kunnen de handrem daardoor niet op de juiste manier gebruiken. Als ouder mag je er daarom absoluut niet van uitgaan dat je kind de fiets zelf tot stilstand kan brengen. Daarom mag je kind de fiets uitsluitend onder toezicht van een volwassene gebruiken.



De woom-loopfiets voldoet aan de vereisten en testvereisten van de EN 71 (Veiligheid van speelgoed), de vereisten van de Europese richtlijn 2009/48/EG betreffende de veiligheid van speelgoed en de vereisten van de Amerikaanse norm voor de veiligheid van speelgoed ASTM F963.

Niniejsza instrukcja zawiera informacje na temat bezpiecznego użytkowania rowerka biegowego woom. Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z poniższymi wskazówkami i zachowaj je do użytku w przyszłości. Odpowiednio użytkowany i pielęgnowany rowerek biegowy woom przysporzy Twojemu dziecku wiele radości i przyjemności.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Używać z wyposażeniem ochronnym. Nie używać w ruchu drogowym. Używać wyłącznie w bezpiecznych miejscach (np. na zamkniętym podwórku). Maksymalne obciążenie 50 kg. Montaż i regulacja mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby dorosłe, ponieważ w zestawie znajdują się drobne części.

Przed pierwszą jazdą upewnij się, że:

- siodełko i kierownica zostały odpowiednio mocno zamocowane,
- wysokość siodełka dopasowana jest do wzrostu Twojego dziecka oraz że dziecko potrafi bezpiecznie ruszać i zatrzymać się,
- hamulec działa prawidłowo oraz że dźwignia hamulca jest łatwo i wygodnie dostępna dla Twojego dziecka,
- koła są mocno zamocowane w widelcach ramy i że łatwo się obracają,
- śruby oraz pozostałe elementy są dobrze zamocowane,
- opony, obręcze kół i rama nie są uszkodzone oraz są wolne od przedmiotów obcych,
- opony mają zalecane ciśnienie powietrza (patrz boki opon).

Odpowiedzialność rodziców

Podczas użytkowania rowerka przez Twoje dziecko mogą wystąpić nieprzewidywalne sytuacje. Dlatego poinformuj dziecko o możliwych zagrożeniach. W celu uniknięcia upadków i zderzeń mogących doprowadzić do zranienia Twojego dziecka lub innych bawiących się dzieci wymagany jest określony poziom sprawności. Pokaż swojemu dziecku, w jaki sposób należy poprawnie używać rowerka biegowego woom oraz w jaki sposób można w każdej chwili bezpiecznie hamować nogami.

Wskazówki ostrzegawcze

Podczas jazdy rowerkiem biegowym woom Twoje dziecko powinno nosić solidne, pełne obuwie oraz odpowiednio wyposażenie ochronne (kask dziecięcy, rękawiczki). Nigdy nie pozwalaj dziecku na jazdę bez opieki! Nie pozwalaj dziecku na jazdę w pobliżu schodów, zbroczy, skarp ani zbiorników wodnych! Nigdy nie pozwalaj dziecku na jazdę rowerkiem

biegowym woom, jeżeli jest on uszkodzony. Pomimo wykorzystywania przez nas najwyższej jakości materiałów w produkcji skonstruowanego przez nas ogranicznika skrętu kierownicy, który zabezpiecza kierownicę przed przekręceniem, czasami może dojść do pęknięcia gumowego pierścienia. W takim przypadku należy go niezwłocznie wymienić. Oryginalną część zamienną możesz otrzymać w naszym sklepie internetowym.

Prawidłowe użytkowanie

Rowerek biegowy woom jest zabawką i dlatego nie jest dopuszczony do użytku w ruchu drogowym. Przy użytkowaniu rowerka biegowego woom zwracaj uwagę na zalecany przez nas wzrost dziecka (rozmiar 1: 82–100 cm, rozmiar 1 PLUS: 95–110 cm). Wysokość siodełka można dopasować do wzrostu Twojego dziecka poprzez otwarcie zacisku siodełka za pomocą klucza imbusowego. Uwzględnij przy tym, że nogi dziecka powinny być lekko ugięte, a podeszwy obu stóp powinny dotykać podłoża. Upewnij się, że dziecko swobodnie dosięga do kierownicy. Regularnie sprawdzaj ciśnienie powietrza w oponach.

Hamulec

Dzieci od 1,5 roku życia używające rowerka biegowego woom mogą nie być jeszcze w stanie zrozumieć działania systemu hamulcowego i prawidłowo używać hamulca ręcznego. Jako rodzic nie możesz polegać na tym, że Twoje dziecko będzie w stanie się samo zatrzymać w dowolnym momencie. Dlatego niezbędna jest zawsze obecność i nadzór osoby dorosłej.



Rowerek biegowy woom spełnia wymagania i procedury kontroli normy EN 71 (bezpieczeństwo zabawek), wymagania europejskiej dyrektywy 2009/48/WE o bezpieczeństwie zabawek oraz wymagania amerykańskiej normy bezpieczeństwa zabawek ASTM F963.

Denna bruksanvisning innehåller information om säker användning av woom balanscykel. Läs igenom denna information före första användningstillfället och spara den för framtida användning. Om woom balanscykel används och sköts på rätt sätt kommer ditt barn att ha mycket glädje av den.

⚠ VARNING!

Använd skyddsutrustning. Ska inte användas i trafiken. Använd endast på säkra platser (t.ex. en inhägnad trädgård). Maximal belastning 50 kg. Montering och inställningar får endast utföras av vuxna eftersom leveransen innehåller smådelar.

Kontrollera följande före första användningstillfället:

- Sadel och styre är fixerade på plats med erforderlig kraft.
- Sadelhöjden motsvarar barnets längd och att barnet kan starta och stanna på ett säkert sätt.
- Bromsen fungerar och barnet når och kan hantera bromsspaken utan problem.
- Hjulen sitter ordentligt fast i gafflarna och snurrar lätt.
- Skruvar och övriga komponenter sitter fast ordentligt.
- Däck, fälgar och ram är fria från skador och främmande föremål.
- Däcken har rekommenderat lufttryck (se däcksidorna).

Föräldrars ansvar

Oförutsedda situationer kan uppstå när barnet använder cykeln. Berätta för barnet om möjliga risker. Det krävs en viss färdighet för att undvika fall och kollisioner som kan leda till att ditt barn eller andra barn skadas. Visa ditt barn hur man använder woom balanscykel på rätt sätt och hur man när som helst kan bromsa cykeln på ett säkert sätt med fötterna.

Varningstext

Ditt barn måste ha stadiga, heltäckande skor och lämplig skyddsutrustning (hjälm, handskar) vid cykling på woom balanscykel. Låt aldrig barnet cykla utan uppsikt! Låt aldrig barnet cykla nära trappor, backar, brant terräng, stillastående vatten eller vattendrag! Låt inte barnet fortsätta cykla vid ett eventuellt fel eller en defekt på woom balanscykel. Vi använder material av hög kvalitet i vår egenutvecklade styrutslagsbegränsare, som förhindrar att styret kan vridas i för stor vinkel.

Trots det kan det hända att gummiringen under vissa omständigheter spricker. Byt gummiringen omedelbart vid en eventuell defekt. Originaldelen finns att köpa i vår onlineshop.

Korrekt användning

woom balanscykel är en leksak och får därför inte användas i stadstrafik. Följ vår längdrekommendation (storlek 1: 82–100 cm, storlek 1 PLUS: 95–110 cm) för användning av woom balanscykel. Du anpassar sadelhöjden för ditt barn genom att lossa sadelklämman med en sexkantsnyckel. När barnet sitter på sadeln med benen lätt böjda ska barnets fötter nå ner till marken. Säkerställ att barnet lätt når styret. Kontrollera lufttrycket i däcken regelbundet.

Bromsar

Barn som använder woom balanscykel från 1,5 års ålder kan vara för små för att förstå hur bromsen fungerar och för att kunna använda handbromsen rätt. Det är viktigt att du som förälder inte förlitar dig på att barnet alltid själv kan stoppa cykeln. Därför ska det alltid finnas en vuxen närvarande som håller uppsikt.



woom balanscykel uppfyller krav och kontroller enligt standarden SS-EN 71 (säkerhetsregler för leksaker) och kraven i EU-direktiv 2009/48/EG om leksakers säkerhet samt i den amerikanska standarden för leksaksäkerhet ASTM F963.

Tento návod obsahuje informace pro bezpečný provoz odrážedla woom.

Následující pokyny si přečtěte před prvním použitím nového odrážedla a návod si uschovejte. Když budete dbát na správné používání a údržbu odrážedla woom, vaše dítě si s ním užije spoustu radosti a zábavy.

VAROVÁNÍ!

Dítě musí mít při jízdě na odrážedle nasazené ochranné pomůcky. Odrážedlo není určené pro silniční provoz. Používejte pouze na bezpečných místech (např. na uzavřeném dvoře). Max. nosnost 50 kg. Montáž a seřizování smí provádět pouze dospělá osoba, protože součásti dodávky jsou malé díly.

Před první jízdou se ujistěte, že:

- jsou sedlo a řídítka dostatečně upevněné,
- výška sedla odpovídá tělesné výšce vašeho dítěte, které se pak může bezpečně rozjet a zastavit,
- jsou brzdy funkční a že na páčku brzdy vaše dítě snadno a pohodlně dosáhne,
- obě kola pevně sedí ve vidlici a lze jimi snadno otáčet,
- jsou šrouby a další komponenty dobře utažené,
- jsou pláště a ráfky bez poškození a bez cizích těles,
- jsou duše nahuštěné na doporučený tlak (viz bočnice pláště).

Odpovědnost rodičů

Při jízdě na odrážedle nebo jiné manipulaci s ním mohou vzniknout nepředvídatelné situace. Upozorněte své dítě na případná nebezpečí. Vaše nebo jiné dítě, se kterým si zrovna hraje, potřebují mít určitou zdatnost, aby se vyhnuly pádům nebo kolizím, a tím i případným zraněním. Ukažte svému dítěti, jak se odrážedlo woom správně používá a jak se dá nohama kdykoliv bezpečně zastavit.

Varování

Dítě musí mít při jízdě na odrážedle woom pevnou a uzavřenou obuv a vhodné ochranné prostředky (dětskou helmu a rukavice). Nikdy nenechávejte své dítě jezdit bez dozoru! Rovněž ho nenechávejte jezdit v blízkosti schodů, svahů, strmého terénu nebo vodních toků! Pokud se na odrážedle woom vyskytne závada, nikdy nedovolte, aby dítě pokračovalo v jízdě. Přestože je námi vyvinutý omezovač přetočení řídítek vyroben z kvalitních materiálů, může se na něm za určitých okolností přetrhnout gumový kroužek. V případě poškození jej nepro-

dleně vyměňte. Originální náhradní díly nabízíme v e-shopu woom.

Správné používání

Odrážedlo woom je hračka, a proto není schválené pro jízdu v silničním provozu. Věnujte pozornost doporučeným hodnotám tělesné výšky pro jízdu na odrážedlech woom (velikost 1: 82–100 cm, velikost 1 PLUS: 95–110 cm). Výšku sedla seřídíte tak, že povolíte imbusem objímku sedlovky a přizpůsobíte výšku sedla výšce dítěte. Dítě by přitom mělo mít nohy lehce pokrčené a mělo by se dotýkat země oběma chodidly. Ujistěte se, že dítě snadno dosáhne na řídítka. Pravidelně kontrolujte tlak v duších.

Brzda

Děti, které jezdí na odrážedle woom od 1,5 roku, možná ještě nechápu, jak funguje brzdový systém a jak se správně používá brzda na řídítkách. Je důležité, abyste se jako rodič nespolehali na to, že vaše dítě dokáže kdykoliv samo zastavit. Z tohoto důvodu je zcela nezbytné, aby na dítě vždy dohlížela dospělá osoba.



Odrážedlo woom splňuje požadavky a zkušební metody evropské normy EN 71 (bezpečnost hraček), požadavky evropské směrnice 2009/48/ES o bezpečnosti hraček a požadavky americké normy pro bezpečnost hraček ASTM F963.

Need juhised sisaldavad teavet woom jooksuratta ohutu käitamise kohta.

Palun loe enne esimest kasutamist need juhised läbi ja hoiu need alles. Kasutades ja hooldades woom jooksuratast nõuetekohaselt, toob see sinu lapsele palju rõõmu ja lõbu.

⚠ HOIATUS!

Kasutada kaitsevarustusega. Ei ole ette nähtud kasutamiseks liikluses. Kasutage ainult turvalistes kohtades (nt suletud tagahoovis). Koormatav kuni 50 kg. Kokkupaneku- ja reguleerimistõid võivad teha ainult täiskasvanud, kuna tarnitav komplekt sisaldab väikesi osi.

Enne esimest kasutamist veendu, et:

- sadul ja juhtraud on fikseeritud nõutava tugevusega,
- sadula kõrgus vastab su lapse pikkusele ning laps saab turvaliselt startida ja pidurdada,
- pidur on töökorras ning su laps saab pidurihoova kergesti ja mugavalt kätte,
- rattad on raami kahvlites kindlalt kinni ja pöörlevad kergelt,
- kruvid ja muud komponendid on hästi kinnitatud,
- rehvidel, velgedel ja raamil ei ole kahjustusi ega võõrkehi,
- rehvidel on soovitatud õhurõhk (vt rehvi küljelt).

Vanemate vastutus

Sinu lapsel võib ratta kasutamisel tekkida ettearvamatuid olukordi. Juhhi oma lapse tähelepanu võimalikele ohtudele. Et hoida ära kukkumisi või kokkupõrkeid, mis võivad tuua kaasa vigastusi sinu lapsele või tema mängukaaslasele, on vaja teatud osavust. Näita oma lapsele, kuidas woom jooksuratast õigesti kasutada ja kuidas igal ajal turvaliselt jalgedega pidurdada.

Ohutusjuhised

Sinu laps peab woom jooksurattaga sõites kandma tugevaid, kinniseid jalanõusid ja sobivat kaitsevarustust (laste kiiver ja kaitsekindad). Ära luba oma lapsel mitte kunagi sõita järevalveta! Ära luba oma lapsel sõita treppide, kallakute, järskude nõlvade ega veekogude läheduses! Ära luba oma lapsel kunagi edasi sõita, kui märkad woom jooksurattal defekti. Vaatamata sellele, et meie poolt välja töötatud juhtraua pöördeulatuse piiraja, mis on mõeldud juhtraua ülepööramise vältimiseks, on valmistatud kõrgeima kvaliteediga materjalidest,

võib kummirõngas teatud tingimustel praguneda. Vaheta see defekti korral viivitamatult välja. Pakume oma veebipoes originaalvaruosa.

Õige kasutamine

woom jooksuratas on mänguasi ning seda ei ole seetõttu lubatud kasutada tänavaliikluses. Arvesta woom jooksuratast kasutades meie soovitatud kehapiikkust (suurus 1: 82–100 cm, suurus 1 PLUS: 95–110 cm). Sadula kõrgus reguleeritakse vastavalt sinu lapse pikkusele. Selleks tuleb sadulaklamber avada sisekuuskantvõtmega. Pane sealjuures tähele, et su lapse jalad on kergelt kõverdatud ning mõlemad jalatallad puudutavad maad. Veendu, et su laps saab juhtraua kergelt kätte. Kontrolli rehvirõhku regulaarselt.

Pidur

Lapsed, kes kasutavad woom jooksuratast alates 1,5 aasta vanusest, ei suuda võib-olla veel pidurisüsteemist aru saada ning käsipidurit õigesti kasutada. Tähtis on teada, et lapsevanemana ei või sa jääda lootma sellele, et su laps suudab igal ajal ise pidurdada. Seetõttu peab laps sõitma igal juhul kogu aeg täiskasvanu valve all.



woom jooksuratas vastab Euroopa normi nr 71 (Mänguasjade turvalisus) nõuetele ja katsemeetoditele ning täidab Euroopa mänguasjade turvalisust puudutava direktiivi 2009/48/EG ning Ameerika mänguasjade ohutusstandardi ASTM F963 nõudeid.

Οι παρούσες οδηγίες περιέχουν πληροφορίες για την ασφαλή χρήση του ποδηλάτου ισορροπίας woom. Διαβάστε αυτές τις υποδείξεις πριν από την πρώτη χρήση και φυλάξτε τις. Με σωστή χρήση και φροντίδα, το ποδήλατο ισορροπίας woom θα χαρίσει στο παιδί σας αμέτρητες στιγμές χαράς και παιχνιδιού.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Να χρησιμοποιείται μαζί με προστατευτικό εξοπλισμό. Να μη χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο. Χρησιμοποιείτε το ποδήλατο μόνο σε ασφαλείς χώρους (π.χ. κλειστή αυλή). Η μέγιστη αντοχή του ποδηλάτου είναι 50 kg. Η συναρμολόγηση και οι εργασίες ρύθμισης επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από ενήλικες, καθώς στα παραδοτέα περιλαμβάνονται μικρά εξαρτήματα.

Πριν από την πρώτη διαδρομή βεβαιωθείτε ότι:

- Η σέλα και το τιμόνι έχουν στερεωθεί έτσι ώστε να έχουν την απαραίτητη σταθερότητα.
- Το ύψος της σέλας αντιστοιχεί στο ύψος του παιδιού και το παιδί μπορεί να ξεκινήσει και να σταματήσει με ασφάλεια.
- Το φρένο λειτουργεί σωστά και το παιδί μπορεί να φτάσει εύκολα και άνετα το λεβιέ του φρένου.
- Οι τροχοί εφαρμόζουν σταθερά στα πιρούνια του πλαισίου και μπορούν να περιστρέφονται με ευκολία.
- Οι βίδες και τα άλλα εξαρτήματα είναι καλά στερεωμένα.
- Τα ελαστικά και οι ζάντες, καθώς και το πλαίσιο δεν παρουσιάζουν ζημιές και δεν περιέχουν ξένα σώματα.
- Οι τροχοί έχουν τη συνιστώμενη πίεση αέρα (βλ. πλευρικά τοιχώματα του ελαστικού).

Ευθύνη των γονιών

Μπορεί να προκύψουν απρόβλεπτες καταστάσεις κατά τη χρήση από ένα παιδί. Συμβουλευτείτε το παιδί σας σχετικά με τους πιθανούς κινδύνους. Απαιτείται επιδεξιότητα ώστε να αποφεύγονται οι πτώσεις και οι συγκρούσεις, οι οποίες μπορεί να οδηγήσουν σε τραυματισμούς του παιδιού σας ή ενός άλλου παιδιού που παίζει μαζί του. Δείξτε στο παιδί σας πώς να χρησιμοποιεί σωστά το ποδήλατο ισορροπίας woom και πώς να σταματά ανά πάσα στιγμή με ασφάλεια με τα πόδια.

Προειδοποιητικές υποδείξεις

Το παιδί σας πρέπει κατά την οδήγηση του ποδηλάτου ισορροπίας woom να φοράει σταθερά, κλειστά παπούτσια, καθώς και κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό (παιδικό κράνος, προστατευτικά γάντια). Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας να οδηγεί χωρίς επίβλεψη! Μην αφήνετε το παιδί σας να οδηγεί κοντά σε σκάλες, πλαγιές,

κατηφόρες ή υδάτινες πηγές! Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας να συνεχίσει να οδηγεί, εάν παρουσιαστεί κάποια βλάβη στο ποδήλατο ισορροπίας woom. Παρά τη χρήση υλικών υψηλής ποιότητας για τον σχεδιασμό από εμάς περιοριστή γωνίας στροφής, ο οποίος χρησιμεύει στην αποφυγή της υπερβολικής στρέψης του τιμονιού, μπορεί υπό συγκεκριμένες συνθήκες να προκύψει ρωγμή στον ελαστικό δακτύλιο. Σε περίπτωση βλάβης, αντικαταστήστε τον άμεσα. Μπορείτε να βρείτε το γνήσιο ανταλλακτικό στο ηλεκτρονικό κατάστημα της εταιρείας μας.

Σωστή χρήση

Το ποδήλατο ισορροπίας woom είναι ένα παιχνίδι και γι' αυτό δεν είναι εγκεκριμένο για χρήση στο δημόσιο οδικό δίκτυο. Λάβετε υπόψη το συνιστώμενο από εμάς ύψος (για ύψος 1: 82-100 cm, για ύψος 1 PLUS: 95-110 cm) για χρήση του ποδηλάτου ισορροπίας woom. Μπορείτε να προσαρμόσετε το ύψος της σέλας στο ύψος του παιδιού σας, ανοίγοντας το κολάρ της σέλας με ένα κλειδί άλλην. Βεβαιωθείτε ότι τα πόδια του παιδιού είναι ελαφρώς λυγισμένα και τα δύο πέλματα ακουμπούν στο έδαφος. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί μπορεί να φτάσει εύκολα το τιμόνι. Ελέγχετε τακτικά την πίεση των ελαστικών.

Φρένο

Παιδιά, τα οποία χρησιμοποιούν το ποδήλατο ισορροπίας woom από την ηλικία του 1,5 έτους, ενδεχομένως να μην είναι ακόμα σε θέση να κατανοήσουν το σύστημα των φρένων και να μην μπορούν να χρησιμοποιήσουν σωστά το φρένο χειρός. Ως γονιός, είναι σημαντικό να μη βασίζεστε στην ικανότητα του παιδιού σας να μπορεί να σταματήσει μόνο του ανά πάσα στιγμή. Γι' αυτόν τον λόγο απαιτείται συνεχώς η επίβλεψη από κάποιον ενήλικα.

CE UK

Το ποδήλατο ισορροπίας woom συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις και τις διαδικασίες ελέγχου του προτύπου EN 71 (Ασφάλεια των παιχνιδιών), ενώ επίσης συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της ευρωπαϊκής οδηγίας 2009/48/EK σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών, καθώς και με τις απαιτήσεις του αμερικανικού προτύπου για την ασφάλεια των παιχνιδιών ASTM F963.

Estas instrucciones contienen información para el uso seguro de la bicicleta sin pedales woom. Lee atentamente estas instrucciones antes del primer uso y guárdalas en un lugar seguro. Si se usa y se cuida bien, la bicicleta sin pedales woom será pura diversión y alegría para tu hijo.

¡ ADVERTENCIA!

Debe utilizarse con equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico. Utilízela sólo en lugares seguros (p. ej. en un patio cerrado). Soporta una carga máxima de 50 kg. El montaje y los ajustes deben ser realizados por adultos, puesto que contienen piezas pequeñas.

Antes del primer uso, por favor, cerciórate de que:

- el sillín y el manillar se han fijado con la fuerza requerida,
- la altura del sillín se adapta a la estatura de tu hijo y de que es capaz de arrancar y parar de forma segura,
- el freno funciona correctamente y tu hijo puede accionar la maneta de freno fácil y cómodamente,
- las ruedas están alojadas firmemente en las horquillas del cuadro y pueden girar libremente,
- los tornillos y demás componentes se encuentran bien fijos,
- tanto las cubiertas como las llantas y el cuadro no presentan daños ni cuerpos extraños,
- las cubiertas cuentan con la presión de aire recomendada (ver flancos de la cubierta).

Responsabilidad de los padres

Cuando tu hijo maneja la bicicleta, se pueden presentar situaciones imprevistas. Advértele de los posibles peligros. Se precisa habilidad para evitar caídas o choques que puedan causar heridas a tu hijo o a otro niño que juegue con él. Enséñale a tu hijo a emplear la bicicleta sin pedales woom correctamente y a detenerse de forma segura con los pies.

Advertencias

Tu hijo debe llevar un calzado resistente y cerrado así como un equipo de protección (casco infantil y guantes de protección) al manejar la bicicleta sin pedales woom. ¡Nunca dejes a tu hijo sin vigilancia! ¡No dejes que tu hijo circule cerca de escaleras, pendientes, terrenos escarpados o agua! ¡No dejes que tu hijo siga circulando si la bicicleta sin pedales woom presenta un defecto! A pesar de

que utilizamos materiales de la mejor calidad para el limitador de giro del manillar que hemos diseñado para impedir que el manillar gire demasiado, es posible que el anillo de goma se rasgue. Sustitúyelo inmediatamente si presenta algún daño. Los repuestos originales están disponibles en nuestra tienda online.

Uso correcto

La bicicleta sin pedales woom es un juguete y por eso no debe utilizarse en entornos con tráfico. Ten en cuenta nuestra recomendación sobre la estatura para el uso de la bicicleta sin pedales woom (tamaño 1: 82–100 cm, tamaño 1 PLUS: 95–110 cm). Para ajustar la altura del sillín a la estatura de tu hijo, abre la abrazadera de la tija del sillín con una llave de hexágono interior. Cerciórate de que las piernas de tu hijo estén ligeramente dobladas y de que llega al suelo con ambas plantas de los pies. Asegúrate de que tu hijo alcanza el manillar con facilidad. Comprueba la presión de las cubiertas periódicamente.

Freno

Es posible que los niños que utilicen la bicicleta sin pedales woom a partir del año y medio de edad no sean capaces de comprender el sistema de frenado y de usar el freno de mano de forma correcta. Es importante que no te fies de que tu hijo podrá detenerse solo en todo momento. Por esta razón, es absolutamente necesaria la supervisión de un adulto en todo momento.



La bicicleta sin pedales woom cumple con los requisitos y los métodos de ensayo de la Norma Europea 71 (seguridad de los juguetes) y también con los requisitos de la Directiva europea 2009/48/CE sobre la seguridad de los juguetes, así como con los requisitos de la norma americana para la seguridad de los juguetes ASTM F963.

Tämä ohje sisältää tietoja woom-potkupyörän turvalliseen käyttöön. Lue nämä ohjeet ennen ensimmäistä käyttöä ja pidä ne tallessa. Oikein käytettynä ja hoidettuna woom-potkupyörä tuottaa lapsellesi paljon iloa.

VAROITUS!

Käytä ajaessa suojarusteita. Älä käytä pyörää liikenteessä. Käytä vain turvallisissa paikoissa (esim. suljetulla takapihalla). Kuormitus enintään 50 kg. Asennus- ja säätötyöt saa suorittaa ainoastaan aikuinen, sillä pienet osat kuuluvat toimitukseen.

Varmista ennen ensimmäistä ajoa, että:

- satula ja ohjaustanko on kiinnitetty riittävän lujasti
- satulan korkeus vastaa lapsen kokoa ja on sellainen, että lapsi voi lähteä liikkeelle ja pysähtyä turvallisesti
- jarru toimii ja jarrukahva on helposti ja mukavasti lapsen saatavilla
- renkaat ovat lujasti kiinni rungon haarukoissa ja pyörivät kevyesti
- ruuvit ja muut osat on kiinnitetty hyvin
- renkaissa, vanteissa tai rungossa ei ole vaurioita tai vierasesineitä
- renkaiden ilmanpaine vastaa suositusta (katso renkaan sivu).

Vanhempien vastuu

Lapsen käyttäessä pyörää eteen saattaa tulla odottamattomia tilanteita. Kerro lapsellesi mahdollisista vaaroista. Kaatuminen tai törmäys saattaa aiheuttaa lapsellesi tai muille leikkiville lapsille loukkaantumisia, ja näiden välttäminen vaatii taitoa. Näytä lapselle, kuinka woom-potkupyörää käytetään oikein ja kuinka pyörän voi milloin tahansa pysäyttää turvallisesti jaloilla.

Varoitukset

Lapsen tulee käyttää woom-potkupyörällä ajaessaan tukevia, umpinaisia kenkiä sekä soveltuvia suojarusteita (lasten pyöräilykypärää ja suojaesineitä). Älä koskaan anna lapsen ajaa ilman valvontaa! Älä anna lapsen ajaa portaiden, rinteiden, jyrkästi viettävän maaston tai vesistöjen lähellä! Älä anna lapsen jatkaa ajoa, jos woom-potkupyörässä havaitaan vika. Kehittämämme ohjauksen rajoitin pyrkii estämään ohjaustangon liiallisen kääntämisen. Se on valmistettu korkealaatuisista materiaaleista, mutta niistä huolimatta kumirengas saattaa joissain tilanteissa repeytyä. Osan

vioituessa vaihda se välittömästi. Alkuperäisvaraosa löytyy verkkokaupastamme.

Oikeanlainen käyttö

woom-potkupyörä on leikkikalua eikä se sovellu tieliikennekäyttöön. Huomioi suosituspituudet woom-potkupyörää käytettäessä (koko 1: 82–100 cm, koko 1 PLUS: 95–110 cm). Satulan korkeus voidaan säätää lapselle sopivaksi avaamalla satulatolpan kiristin kuusiokoloavaimella. Varmista, että lapsen jalat ovat kevyesti koukistettuina ja malleimmat jalkapohjat koskettavat maata. Varmista, että lapsi yltää helposti ohjaustankoon. Tarkasta rengaspaine säännöllisesti.

Jarru

woom-potkupyörää voi käyttää 1,5 vuoden iästä alkaen. Tämän ikäiset lapset eivät vielä välttämättä ymmärrä jarrujärjestelmää eivätkä osaa käyttää käsijarrua oikein. Sen vuoksi on tärkeää, ettet vanhempana luota siihen, että lapsi osaisi joka tilanteessa pysähtyä itsenäisesti. Tästä syystä pyörää saa käyttää vain aikuisen valvonnassa.



woom-potkupyörä vastaa standardin EN 71 (lelujen turvallisuus) vaatimuksia ja testausmenetelmiä sekä täyttää lelujen turvallisuudesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/48/EY ja amerikkalaisen lelujen turvallisuusnormin ASTM F963 vaatimukset.

Ez a használati utasítás a woom futóbicikli biztonságos használatával kapcsolatos információkat tartalmazza. Az első utatok előtt kérjük, olvasd el az itt felsorolt tudnivalókat és az utasítást őrizd meg gondosan. Megfelelő használat és karbantartás mellett a woom futóbicikli sok örömet szerez majd gyermekednek.

▲ FIGYELMEZTETÉS!

Védőfelszereléssel használandó! Nem szabad közúti forgalomban használni. Csak biztonságos helyen (pl. zárt udvaron). Maximális terhelhetősége: 50 kg. Az összeszerelést és a beállítást kizárólag felnőtt végezheti, mivel a csomagolásban kis alkatrészek találhatók.

Az első kerékpározás előtt kérjük, győződj meg az alábbiakról:

- A nyereg és a kormány megfelelő szilárdsággal vannak rögzítve.
- A nyeregmagasság megfelel gyermeked testmagasságának, és ő biztonságosan el tud indulni és meg tud állni.
- A fék működőképes, a fékkart gyermeked könnyen és kényelmesen el tudja érni.
- A kerekek rögzülnek a váz villájában és könnyen forgathatóak.
- A csavarok és egyéb alkatrészek megfelelően vannak rögzítve.
- Az abroncsokon és a felniken nincs károsodás és/vagy idegen test.
- A gumibroncsokat az ajánlott levegőnyomásra pumpálták fel (lásd az abroncs oldalfalát).

A szülők felelőssége

Amikor gyermeked a futóbiciklit használja, előre nem látható helyzetek léphetnek fel. Hívd fel gyermeked figyelmét a lehetséges veszélyekre! Egy bizonyos szintű ügyességre van szükség ahhoz, hogy esések vagy összeütközések elkerülhetőek legyenek, amelyek gyermeked vagy egy vele együtt játszó gyerek sérülését okozhatják. Mutasd meg gyermekednek, hogy kell a woom futóbiciklit helyesen használni, és hogy lehet bármikor biztonságosan lábbal megállni!

Figyelmeztetések

A futóbicikli használata során a gyermekednek stabil, zárt cipőt, valamint megfelelő védőfelszerelést (gyerek kerékpáros bukósisakot, védőkesztyűt) kell hordania. Soha ne hagyj gyermeked felügyelet nélkül kerékpározni! Ne hagyj gyermeked lépcsők, lejtők, meredek terep vagy vizek közelében kerékpározni! Ne hagyj gyermekedet tovább ke-

rékpározni, ha a woom futóbicikli meghibásodik! Bár az általunk kifejlesztett, a túlkormányzást megakadályozó kormányhelyzet korlátozó gumigyűrű kiváló minőségű anyagokból készült, bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy elszakad. Meghibásodás esetén haladéktalanul cseréld ki a sérült alkatrészt! Az eredeti pótalkatrész megrendelhető webshopunkban.

Helyes használat

A woom futóbicikli játéknak minősül, ezért közúti használata nem engedélyezett. Vedd figyelembe az általunk ajánlott testmagasságot (1-es méret: 82–100 cm, 1 PLUS méret: 95–110 cm) a woom futóbicikli használatához! A nyeregmagasságot a nyeregbilincs kinyitása után imbuszkulccsal állíthatod gyermeked testmagasságához. A nyeregmagasság akkor helyes, ha gyermeked a nyergen ülve enyhén behajlított térdrel mindkét talpával eléri a talajt. Győződj meg arról, hogy a gyermeked könnyen eléri a kormányt! Rendszeresen ellenőrizd a gumibroncsok nyomását!

Fék

Előfordulhat, hogy azok a gyerekek, akik a woom futóbiciklit másfél éves koruktól használják, még nem képesek megérteni a fékrendszer működését és a fékkar helyes használatát. Fontos, hogy szülőként ne feltételezd, hogy gyermeked bármikor, bármilyen helyzetben egyedül meg tud állni! Ezért feltétlenül mindenkor legyen jelen egy nagykorú felügyelő személy.



A woom futóbicikli megfelel az EN 71 (játékszerek biztonsága) vizsgálati eljárás követelményeinek, és teljesíti a játékok biztonságáról szóló 2009/48/EK európai irányelvet, valamint az ASTM F963 amerikai szabvány követelményeit.

Šioje instrukcijoje pateikiama informacija, kaip saugiai naudoti balansinį dviratuką „woom“. Prieš pirmą kartą naudodami, perskaitykite šiuos nurodymus ir juos išsaugokite. Tinkamai naudojamas ir prižiūrimas balansinis dviratukas „woom“ teiks Jūsų vaikui daug džiaugsmo ir malonumo.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Naudoti su apsauginėmis priemonėmis. Ne naudoti eismo vietose. Naudokite tik saugiose vietose (pvz., uždarame kieme). Maksimali leidžiama apkrova 50 kg. Montavimo ir nustatymo darbus gali atlikti tik suaugusieji, nes pristatymo apimtyje yra smulkių dalių.

Prieš pirmą važiavimą įsitikinkite, kad:

- balnelis ir vairas pakankamai tvirtai užfiksuoti;
- balnelio aukštis atitinka vaiko ūgį ir vaikas gali saugiai pradėti važiuoti ir stabdyti;
- stabdžiai tinkamai veikia ir vaikas lengvai ir patogiai pasiekia stabdžių svirtį;
- ratai tinkamai pritvirtinti rėmo šakėse ir lengvai sukasi;
- varžtai ir kiti komponentai gerai užfiksuoti;
- ratai, ratlankiai bei rėmas nepažeisti ir juose nėra pašalinių daiktų;
- padangose yra rekomenduojamas oro slėgis (žr. padangų šonus).

Tėvų atsakomybė

Jūsų vaikui naudojantis dviratuku gali kilti nenumatytų situacijų. Paaiškinkite savo vaikui, kokie gali kilti pavojai. Norint išvengti virtimų ir susidūrimų, dėl kurių Jūsų vaikas gali susižeisti pats ir sužeisti kartu žaidžiantį vaiką, reikalingas vikrumas. Parodykite vaikui, kaip tinkamai naudotis balansiniu dviratuku „woom“ ir kaip bet kada saugiai stabdyti kojomis.

Įspėjamieji nurodymai

Važiuodamas su balansiniu dviratuku „woom“ vaikas turi avėti tvirtus, uždarus batus ir naudoti tinkamas apsaugines priemones (vaikišką šalną, pirštines). Niekada neleiskite vaikui važiuoti be priežiūros! Neleiskite savo vaikui važiuoti arti laiptų, nuokalnių, nuolydžių ir vandens telkinių! Neleiskite vaikui toliau važiuoti, jei balansinis dviratukas „woom“ pažeistas. Nepaisant to, kad mūsų sukurtame vairo pasukimo ribotuve, kuris skirtas apsaugoti vairą nuo per didelio pasukimo, naudojamos aukščiausios kokybės medžiagos, guminis žiedas tam tikromis aplinkybėmis gali įtrūkti. Pažeistą žiedą nedelsdami pakeiskite.

Mūsų internetinėje parduotuvėje galite įsigyti originalią atsarginę dalį.

Tinkamas naudojimas

Balansinis dviratukas „woom“ yra žaislas, todėl jo neleidžiama naudoti kelių eisme. Atsižvelkite į mūsų rekomenduojamą ūgį (1 dydis: 82–100 cm, 1 PLUS dydis: 95–110 cm) naudojantis balansiniu dviratuku „woom“. Balnelio aukštį galima priderinti prie vaiko ūgio, atlaisvinus balnelio veržtuvą raktu su šešiabriaune galvute. Atkreipkite dėmesį, kad vaiko kojos būtų šiek tiek sulenktos ir jis abiem padais remtųsi į žemę. Užtikrinkite, kad vaikas lengvai pasiektų vairą. Reguliariai tikrinkite slėgį padangose.

Stabdys

Vaikai, pradedantys naudotis balansiniu dviratuku „woom“ nuo 1,5 metų, galimai dar negeba suprasti stabdymo sistemos ir tinkamai naudoti rankinio stabdžio. Svarbu, kad Jūs, tėvai, nepasikliautumėte, jog vaikas bet kuriuo metu pats sugebės sustabdyti. Dėl šios priežasties visada būtinai reikalinga suaugusiojo priežiūra.



Balansinis dviratukas „woom“ atitinka standarto EN 71 (žaislų sauga) reikalavimus ir bandymų procedūras, taip pat Europos direktyvos 2009/48/EB dėl žaislų saugos reikalavimus ir Amerikos žaislų saugos standarto ASTM F963 reikalavimus.

Šī pamācība satur informāciju, kas nepieciešama drošai woom skrejriteņa lietošanai. Lūdzam izlasīt šos norādījumus pirms pirmās lietošanas un saglabāt tos. Pareizi lietojot un kopjot, woom skrejriteņš sagādās jūsu bērnam daudz prieka un jautrības.

▲ BRĪDINĀJUMS!

Izmantot kopā ar individuālajiem aizsardzības līdzekļiem. Neizmantojiet ceļu satiksmē. Izmantojiet tikai drošās vietās (piemēram, slēgtā pagalmā). Maks. slodze 50 kg. Montāžas un iestatīšanas darbus drīkst veikt tikai pieaugušie, jo piegādes komplektā ietilpst sīkas detaļas.

Pirms pirmā brauciena pārlicinieties, ka:

- sēdekļis un stūre ir nofiksēti ar nepieciešamo spēku;
- sēdekļa augstums atbilst bērna auguma izmēram un bērns var droši uzsākt braukšanu un apstāties;
- bremze darbojas un tavš bērns var viegli un ērti aizsniegt bremzes sviru;
- riteņi stingri ir stingri nofiksēti rāmja dakšās un griežas viegli;
- skrūves un citi komponenti ir stingri nofiksēti;
- riepas un aploces, kā arī rāmis nav bojāts un tajos nav svešķermeņu;
- riepiņš ir ieteicamais gaisa spiediens (skatīt riepu sānu virsmas).

Vecāku atbildība

Jūsu bērnam lietojot skrejriteņi, var rasties neparedzamas situācijas. Brīdiniet savu bērnu par iespējamajiem riskiem. Nepieciešama veiktība, lai izvairītos no kritieniem vai sadursmēm, kas jūsu bērnam vai viņa rotaļu biedram var nodarīt miesas bojājumus. Parādiet savam bērnam, kā woom skrejriteņš ir pareizi jālieto un kā to jebkurā brīdī ar kāju palīdzību drošā veidā iespējams apstādināt.

Brīdinošas norādes

Braucot ar woom skrejriteņi, jūsu bērnam jāvalkā slēgti apavi, kā arī jālieto piemēroti aizsardzības līdzekļi (bērnu aizsargķivere un aizsargcimdi). Nekad neļaujiet bērnam braukāt ar skrejriteņi, ja viņu neviens nepieskata! Neļaujiet savam bērnam braukt ar skrejriteņi kāpņu, nogāžu, stāvu teritoriju vai ūdenstilpņu tuvumā! Neļaujiet savam bērnam turpināt braukt ar woom skrejriteņi, ja tam ir radies kāds bojājums. Neraugoties uz to, ka mūsu izstrādātais stūres pagrieziena lenķa ierobežotājs (nodrošina to, ka stūri nav iespējams pagriezt par

tālu) ir izgatavots no visaugstākās kvalitātes materiāliem, var gadīties, ka gumijas gredzens ieplīst. Ja ir radies bojājums, gredzenu nekavējoties nomainiet. Mūsu tiešsaistes veikalā iespējams iegādāties oriģinālo rezerves daļu.

Pareiza lietošana

woom skrejriteņš ir rotaļlieta, tāpēc ar to nedrīkst piedalīties ceļu satiksmē. Attiecībā uz woom skrejriteņa lietošanu pievērsiet uzmanību ieteicamajam auguma izmēram (izmērs 1: 82–100 cm, izmērs 1 PLUS: 95–110 cm). Atverot sēdekļa stutes savilcēju, ar atslēgu ar iekšējo sešstūri pielāgojiet sēdekļa augstumu bērna auguma izmēram. To darot, raugieties, lai bērna kājas būtu nedaudz ieliektas un abas pēdas skartu zemi. Pārlicinieties, ka jūsu bērns var viegli aizsniegt stūri. Regulāri pārbaudiet gaisa spiedienu riepiņš.

Bremze

Bērni, kuri woom skrejriteņi lieto no 1,5 gadu vecuma, iespējams, vēl nespēj izprast, kā darbojas bremžu sistēma un kā ir pareizi jālieto rokas bremze. Jums kā vecākam ir svarīgi nepaļauties uz to, ka jūsu bērns jebkurā brīdī spēs skrejriteņi apstādināt pats bez citu palīdzības. Tāpēc bērnam obligāti jāatrodas pastāvīgā pieaugušas personas uzraudzībā.



woom skrejriteņš atbilst EN 71 (rotaļlietu drošums) prasībām un pārbaudes metodēm, kā arī Eiropas Direktīvas 2009/48/EK par rotaļlietu drošumu prasībām, kā arī Amerikas standarta par rotaļlietu drošumu ASTM F963 prasībām.

Denne veiledningen inneholder informasjon om sikker drift av woom balansesykkel. Denne informasjonen må leses før førstegangsbruk og oppbevares for ettertiden. Med korrekt bruk og pleie vil barnet ditt ha stor glede av woom balansesykkel.

ADVARSEL!

Må brukes med beskyttelsesutstyr. Skal ikke brukes i veitrafikken. Må kun brukes på trygge steder (f.eks. en lukket bakgård). Maksimal belastning 50 kg. Kun voksne personer skal ta seg av montering og innstillinger, da leveransen inneholder smådeler.

Sørg for at følgende er ivaretatt før første kjøretur:

- Sete og styre er festet slik de skal.
- Setehøyden er korrekt i forhold til barnets høyde, og barnet kan starte og stanse trygt.
- Bremsen er i funksjonsdyktig stand og bremsehendelen er lett og behagelig tilgjengelig for barnet ditt.
- Hjulene sitter fast i rammens gafler og er lette å dreie.
- Skruer og andre komponenter er godt festet.
- Dekk og felger samt rammen er uten skader og fremmedlegemer.
- Dekkene har anbefalt dekktrykk (se dekkens sider).

Foreldrenes ansvar

Når barnet betjener sykkelen, kan det oppstå uforutsette situasjoner. Informer barnet ditt om mulige farer. Det kreves ferdigheter for å klare å forhindre fall eller sammenstøt, som ellers kan føre til skader hos barnet ditt eller et annet barn som det leker sammen med. Vis barnet ditt hvordan han/hun bruker woom balansesykkel korrekt, og hvordan man til enhver tid kan stanse den trygt med føttene.

Advarsler

Ved bruk av woom balansesykkel må barnet ditt bruke ettersittende, lukkede sko og egnet beskyttelsesutstyr (hjelm og sykkelhansker). La aldri barnet sykle uten tilsyn! La aldri barnet sykle i nærheten av trapper, skråninger, bratt terreng eller vann! La ikke barnet kjøre videre dersom det oppstår en defekt på woom balansesykkel. Til tross for bruk av materialer i meget høy kvalitet i styrevinkelbegrenseren, som skal forhindre at styret vris i for stor grad og som er utviklet av oss, kan det likevel oppstå sprekker i gummiringen. Ved slike defekter

må denne skiftes ut umiddelbart. Original-reservedelen finner du i vår nettbutikk.

Korrekt bruk

woom balansesykkel er et leketøy og er derfor ikke godkjent for bruk i veitrafikken. Vær oppmerksom på kroppsstørrelsen som anbefales av oss (for størrelse 1: 82–100 cm, for størrelse 1 PLUS: 95–110 cm) ved bruk av woom balansesykkel. Setehøyden tilpasses barnets høyde ved å åpne seteklemmen ved hjelp av en unbrakonøkkel. Her er det viktig at barnets ben er lett vinklet og at begge fotsålene berører underlaget. Sørg for at barnet med letthet rekker frem til styret. Kontroller dekktrykket regelmessig.

Brems

Barn som bruker woom balansesykkel fra de er 1,5 år, er eventuelt ennå ikke i stand til å forstå bremssystemet og benytte håndbremsen korrekt. Som forelder er det viktig å ikke bare stole på at barnet ditt vil klare å stanse av seg selv til enhver tid. Av denne grunn kreves det alltid en voksen oppsynsperson.



woom balansesykkel oppfylder kravene og kontrollmetodene i EN 71 (sikkerhet ved leketøy) og imøtekommer kravene i det europeiske direktivet 2009/48/EF for sikkerhet ved leketøy, samt kravene i den amerikanske standarden for leketøysikkerhet, ASTM F963.

Manualul conține informații pentru utilizarea în siguranță a bicicletei fără pedale woom. Citiți aceste indicații înainte de prima utilizare și păstrați-le. Dacă este utilizată și îngrijită corespunzător, bicicleta fără pedale woom îi va aduce copilului dvs. multă bucurie.

⚠️ AVERTIZARE!

Se va purta îmbrăcăminte de protecție în timpul utilizării. A nu se utiliza în trafic. Utilizați-o numai în locuri sigure (de exemplu, în curtea închisă din spate). Sarcină max. 50 kg. Orice operațiuni de montaj sau reglare se va efectua de către un adult, deoarece echipamentul livrat conține piese mici.

Înainte de prima deplasare, asigurați-vă că:

- șaua și ghidonul au fost fixate corespunzător,
- înălțimea șei corespunde înălțimii copilului dvs., acesta putând porni și opri în siguranță,
- frâna funcționează corect și copilul ajunge ușor și comod la maneta de frână,
- roțile sunt bine fixate în furcile cadrului și se pot roti ușor,
- șuruburile și celelalte componente sunt bine fixate,
- anvelopele, jantele și cadrul nu prezintă deteriorări sau corpi străini,
- anvelopele au presiunea recomandată (vezi flancurile anvelopelor).

Răspunderea părinților

Pot apărea situații neașteptate în timpul utilizării bicicletei de către copil. Atenționați-vă copilul cu privire la pericolele posibile. Trebuie îndemânare pentru a evita accidentele prin cădere sau ciocnire care pot duce la rănirea copilului dvs. sau a altor copii cu care se joacă. Arătați-i copilului cum să folosească în mod corespunzător bicicleta fără pedale woom și cum se poate opri cu picioarele.

Avertismente

În timpul deplasării, copilul trebuie să poarte încălțăminte închisă, cu talpă stabilă, potrivită pentru bicicleta fără pedale woom, precum și echipament de protecție adecvat (cască pentru copii și mănuși). Nu lăsați niciodată copilul să se deplaseze nesupravegheat! Nu lăsați copilul să se deplaseze în apropiere de trepte, rampe, pante abrupte sau apă! Nu lăsați niciodată copilul să continue să se deplaseze după apariția unei defecțiuni la bicicleta fără pedale woom. În ciuda utilizării unor ma-

teriale de cea mai înaltă calitate pentru producția limitatoarelor noastre de direcție cu rolul de a împiedica răsucirea excesivă a volanului, în anumite cazuri pot apărea fisuri ale inelului de cauciuc. În cazul defectării, schimbați imediat această piesă. În magazinul nostru online sunt disponibile piese de schimb originale.

Utilizarea corectă

Bicicleta fără pedale woom este o jucărie și nu se pretează utilizării în trafic. Țineți cont de dimensiunea recomandată a corpului (pentru mărimea 1: 82-100 cm, pentru mărimea 1 PLUS: 95-110 cm) pentru utilizarea bicicletei fără pedale woom. Înălțimea șei se poate adapta la înălțimea copilului prin deschiderea clemei de șa cu ajutorul unei chei imbus. Asigurați-vă că picioarele copilului dvs. sunt ușor îndoite și ambele tălpi ating solul. Copilul trebuie să poată ajunge ușor la ghidon. Verificați periodic presiunea anvelopelor.

Frâna

Este posibil ca, începând cu vârsta de un an și jumătate, copiii care utilizează bicicleta fără pedale woom să nu înțeleagă încă sistemul de frânare și să nu utilizeze corect frâna de mână. Ca părinte, este important să nu vă bazați pe faptul că orice copil se poate opri singur, în orice moment. Din acest motiv, este necesară supravegherea constantă a copilului.



Bicicleta fără pedale woom corespunde cerințelor și metodelor de testare ale standardului european EN 71 (Siguranța jucăriilor) și îndeplinește cerințele Directivei europene 2009/48/CE privind siguranța jucăriilor, precum și pe ale Normei americane ASTM F963 pentru siguranța jucăriilor.

Táto príručka obsahuje informácie o bezpečnej prevádzke odrážadla woom. Pred prvým použitím si prečítajte tieto upozornenia a uschovajte si ich. Správne používané a udržiavané odrážadlo woom prinesie vášmu dieťaťu veľa zábavy a radosti.

VAROVANIE!

Používať len s ochranným výstrojom. Nepoužívať v cestnej premávke. Používajte ho len na bezpečných miestach (napr. na uzavretom dvore). Maximálna hmotnosť 50 kg. Montáž a nastavovanie môžu vykonávať len dospelé osoby, pretože dodávka obsahuje malé časti.

Pred prvou jazdou sa uistite, že:

- sedlo a riadidlá sú riadne upevnené podľa požiadaviek,
- výška sedadla zodpovedá výške vášho dieťaťa a ono sa môže bezpečne odraziť i zastaviť,
- brzda je funkčná a brzdová páka je pre vaše dieťa jednoducho a pohodlne dostupná,
- kolesá pevne sedia vo vidliciach rámu a dajú sa ľahko otáčať,
- skrutky a iné komponenty sú poriadne zatiahnuté,
- pneumatiky a ráfiky ako aj rámy nie sú poškodené a neobsahujú žiadne cudzie telesá,
- pneumatiky majú odporúčaný tlak vzduchu (pozri bočnice pneumatík).

Zodpovednosť rodičov

Pri používaní vaším dieťaťom môžu nastať nepredvídateľné situácie. Upozornite svoje dieťa na možné nebezpečenstvá. Aby sa zabránilo pádom alebo kolíziám, ktoré môžu mať za následok zranenie vášho dieťaťa, alebo dieťaťa hrajúceho sa spolu s ním, sú potrebné isté zručnosti. Ukážte svojmu dieťaťu, ako má správne používať odrážadlo woom a ako vždy môže nohami bezpečne zastaviť.

Varovania

Vaše dieťa by malo pri používaní odrážadla woom nosiť pevnú, uzavretú obuv a vhodnú ochrannú výstroj (detskú prilbu, ochranné rukavice). Nikdy ne nechajte svoje dieťa jazdiť bez dozoru! Nedovoľte, aby vaše dieťa jazdilo v blízkosti schodov, svahov, svahovitého terénu alebo vody! Nikdy nedovoľte, aby vaše dieťa ďalej používalo odrážadlo woom ak je poškodené. Napriek používaniu vysokokvalitných materiálov pre obmedzovač pretáčania riadidiel, ktorý sme vyvinuli a ktorý má zabrániť tomu, aby sa riadidlá pretočili, môže dôjsť za určitých okolností k prasknutiu gumového krúžku. V prípa-

de poškodenia ho okamžite vymeňte. Originálne náhradné diely ponúkame v našom internetovom obchode.

Správne použitie

Odrážadlo woom je hračka, a preto nemá povolenie na používanie v cestnej premávke. Pri používaní odrážadla woom dbajte na odporúčanú telesnú výšku (veľkosť 1: 82–100 cm, veľkosť 1 PLUS: 95–110 cm). Výšku sedadla prispôbíte výške vášho dieťaťa povolením svorky na sedadle pomocou imbusového kľúča. Dbajte na to, aby boli nohy dieťaťa mierne ohnuté a obe podrážky sa dotýkali zeme. Uistite sa, že vaše dieťa ľahko dosiahne na riadidlá. Pravidelne kontrolujte tlak v pneumatikách.

Brzda

Deti, ktoré používajú odrážadlo woom od 1,5 roka, ešte nemusia byť schopné pochopiť brzdomý systém a správne používať ručnú brzdu. Je dôležité, aby ste sa ako rodič nespoliehali na to, že vaše dieťa bude vedieť kedykoľvek samo zastaviť. Z tohoto dôvodu je bezpodmienečne nevyhnutné, aby dieťa bolo vždy pod dozorom dospelé osoby.



Odrážadlo woom spĺňa požiadavky a zodpovedá skúšobným postupom normy EN 71 (o bezpečnosti hračiek) a spĺňa požiadavky európskej smernice 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, ako aj požiadavky americkej normy pre bezpečnosť hračiek ASTM F963.

Ta navodila vsebujejo informacije o varni uporabi poganjalca woom.

Prosimo, da navodila pred prvo uporabo preberete in jih shranite. Ob pravilni uporabi in negi bo poganjalec woom vašemu otroku v veliko zabavo in veselje.

⚠ OPOZORILO!

Uporabljati z zaščitno opremo. Ni za uporabo v cestnem prometu. Uporabljajte samo na varnih mestih (npr. na zaprtem dvorišču). Obremenitev z največ 50 kg. Montažna in nastavitvena dela smejo izvajati samo odrasle osebe, ker so prisotni majhni delci.

Pred prvo vožnjo zagotovite, da:

- sta sedež in krmilo ustrezno zategnjena,
- višina sedeža ustreza višini vašega otroka in da lahko otrok varno vozi in ustavlja,
- zavora deluje in da otrok enostavno in udobno doseže ročico zavora,
- sta kolesi trdno vpeti v vilice okvirja in ju je mogoče zlahka obračati,
- so vijaki in druge komponente dobro pritrjene,
- so pnevmatike in platišča ter okvir brez poškodb in tujkov,
- imajo pnevmatike priporočen zračni tlak (glejte oznako na robu pnevmatik).

Odgovornost staršev

Ko otrok uporablja kolo, se lahko pojavijo nepredvidljive situacije. Otroka opozorite na možne nevarnosti. Zagotovljena mora biti spretnost, da se preprečijo padci ali trki, ki bi lahko privedli do poškodb vašega otroka ali drugih otrok, ki se igrajo z njim. Otroku pokažite, kako poganjalec woom pravilno uporablja in kako se lahko ob vsakem času varno zaustavi z nogami.

Opozorila

Otrok mora pri vožnji s poganjalcem woom nositi čvrste, zaprte čevlje in primerno zaščitno opremo (otroška čelada, rokavice). Otroka nikoli ne pustite, da se vozi nenadzorovano! Otroku ne dovolite, da se vozi v bližini stopnic, pobočij, strmega terena ali vode! Nikoli ne dovolite otroku, da nadaljuje vožnjo, če se na poganjalcu woom pojavi napaka. Pri omejevalniku krmila, ki služi preprečitvi zasuka krmila okoli osi in smo ga sami razvili, uporabljamo najkakovostnejše materiale, vendar se lahko kljub temu zgodi, da se gumijasti obroč pretrga. V primeru okvare ga morate takoj zamenjati. Originalni nadomestni del nudimo v naši spletni trgovini.

Pravilna uporaba

Poganjalec woom je igrača, zato ga ni dovoljeno uporabljati v cestnem prometu. Bodite pozorni na telesno višino, ki jo priporočamo za uporabo poganjalca woom (pri velikosti 1: 82–100 cm, pri velikosti 1 PLUS: 95–110 cm). Višino sedeža prilagodite otrokovi višini tako, da z notranjim šestrobim ključem odprete objemko sedežne opore. Pri tem upoštevajte, da so otrokove noge nekoliko pokrčene in da se otrok z obema stopaloma dotika tal. Zagotovite, da otrok z lahkoto doseže krmilo. Redno preverjajte tlak v pnevmatikah.

Zavora

Otroci, ki poganjalec woom uporabljajo od 1,5 leta dalje, morda še ne morejo razumeti zavornega sistema in pravilno uporabljati ročne zavora. Pomembno je, da se kot starši ne zanesete na to, da se lahko vaš otrok ob vsakem času sam zaustavi. Zato ga mora vedno obvezno nadzorovati odrasla oseba.



Poganjalec woom ustreza zahtevam in metodam preskušanja po evropskem standardu 71 (Varnost igrač) in izpolnjuje zahteve evropske Direktive 2009/48/ES o varnosti igrač ter zahteve ameriškega standarda za varnost igrač ASTM F963.

Join the woom community!

Register today for all the benefits:

- Extended 10-year warranty
- Exclusive early access to product launches
- Members-only savings & perks
- Fun surprises

Become a member at [woom.com](https://www.woom.com)!



+43 135 858 03
woom@woom.com



+855-966-6872
usa@woombikes.com

woom®

woom GmbH
Muthgasse 109 A
1190 Vienna, Austria

[woom@woom.com](https://www.woom.com)

2000000003603

